

Sistemi a carrello ProBell™

3A4920C
IT

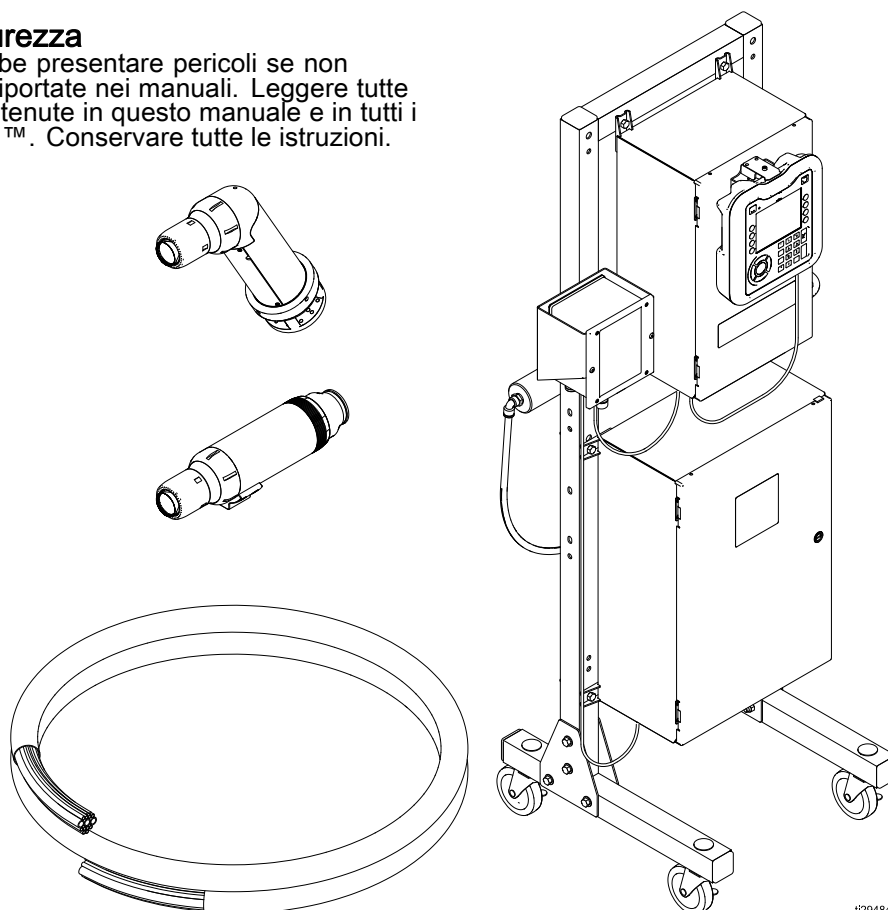
Sistema con atomizzatore rotante ProBell per applicazioni di rivestimento e finitura di tipo elettrostatico adatto all'uso con materiali a base solvente o a base acquosa. Non approvato per l'uso in atmosfere esplosive o in aree pericolose.
Solo per uso professionale.



Importanti istruzioni di sicurezza

Questa apparecchiatura potrebbe presentare pericoli se non utilizzata secondo le istruzioni riportate nei manuali. Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni contenute in questo manuale e in tutti i manuali dei componenti ProBell™. Conservare tutte le istruzioni.

*Pressione massima d'ingresso dell'aria
0,7 MPa (7,0 bar, 100 psi)*



t29484a

Contents

Modelli	3	Collegamento dell'alimentatore	15
Manuali correlati	5	Messa a terra del sistema	15
Avvertenze	6	Completamento dell'installazione	15
Informazioni sul sistema ProBell	9	Collegamento dell'alimentazione dell'aria	15
Collegamenti del sistema e caratteristiche	11	Parti	16
Installazione	12	Ricambi — Kit carrello 24Z225	18
Installazione delle ruote opzionali	13	Dimensioni	20
Installazione del controller di sistema	13	Specifiche tecniche	21
Collegamento del controller elettrostatico	14		

Modelli

I sistemi su carrello ProBell includono l'atomizzatore, 20 metri (65 ft.) di tubi flessibili, il controller elettrostatico, il controller della velocità, il controller pneumatico elettronico e il controller di sistema. Il sistema varia in base all'atomizzatore, al gruppo flessibili e al controller elettrostatico inclusi. Per una descrizione dei modelli disponibili, vedere le tabelle riportate di seguito.

SISTEMI A BASE SOLVENTE SU CARRELLO PROBELL				
MODELLI SU CARRELLO	MODELLO ATOMIZZATORE	TIPO DI ATOMIZZATORE	DIMENSIONE DELL'UGELLO (mm)	DIMENSIONE DELLA TAZZA (mm)
P1A130	R1A130	STANDARD	0,75	15
P1A140	R1A140	STANDARD	1	15
P1A150	R1A150	STANDARD	1,25	15
P1A230	R1A230	BRACCIO CAVO	0.75	15
P1A240	R1A240	BRACCIO CAVO	1	15
P1A250	R1A250	BRACCIO CAVO	1.25	15
P3A130	R3A130	STANDARD	0,75	30
P3A140	R3A140	STANDARD	1	30
P3A150	R3A150	STANDARD	1,25	30
P3A160	R3A160	STANDARD	1,5	30
P3A230	R3A230	BRACCIO CAVO	0.75	30
P3A240	R3A240	BRACCIO CAVO	1	30
P3A250	R3A250	BRACCIO CAVO	1.25	30
P3A260	R3A260	BRACCIO CAVO	1.5	30
P5A140	R5A140	STANDARD	1	50
P5A150	R5A150	STANDARD	1,25	50
P5A160	R5A160	STANDARD	1,5	50
P5A240	R5A240	BRACCIO CAVO	1	50
P5A250	R5A250	BRACCIO CAVO	1.25	50
P5A260	R5A260	BRACCIO CAVO	1.5	50
24Z261	Questo modello non contiene l'atomizzatore rotante o il gruppo di flessibili ProBell®.			
* Tutti gli atomizzatori sono dotati di tazza per campana in alluminio dai bordi dentellati. Per informazioni sulle tazze disponibili, vedere le tabelle di selezione delle tazze nel manuale dell'atomizzatore.				
** I sistemi a base solvente sono completi di gruppo flessibili 24Z169, che comprende linee aria, linee fluido, cavo fibra ottica, cavo alimentazione sistema e cavo di messa a terra.				

SISTEMI A BASE ACQUOSA SU CARRELLO PROBELL				
MODELLI SU CARRELLO	MODELLO ATOMIZZATORE	TIPO DI ATOMIZZATORE	DIMENSIONE DELL'UGELLO (mm)	DIMENSIONE DELLA TAZZA (mm)
P1A138	R1A138	STANDARD	0,75	15
P1A148	R1A148	STANDARD	1	15
P1A158	R1A158	STANDARD	1,25	15
P1A238	R1A238	BRACCIO CAVO	0.75	15
P1A248	R1A248	BRACCIO CAVO	1	15
P1A258	R1A258	BRACCIO CAVO	1.25	15
P3A138	R3A138	STANDARD	0,75	30
P3A148	R3A148	STANDARD	1	30
P3A158	R3A158	STANDARD	1,25	30
P3A168	R3A168	STANDARD	1,5	30
P3A238	R3A238	BRACCIO CAVO	0.75	30
P3A248	R3A248	BRACCIO CAVO	1	30
P3A258	R3A258	BRACCIO CAVO	1.25	30
P3A268	R3A268	BRACCIO CAVO	1.5	30
P5A148	R5A148	STANDARD	1	50
P5A158	R5A158	STANDARD	1,25	50
P5A168	R5A168	STANDARD	1,5	50
P5A248	R5A248	BRACCIO CAVO	1	50
P5A258	R5A258	BRACCIO CAVO	1.25	50
P5A268	R5A268	BRACCIO CAVO	1.5	50
24Z717	Sistema per atomizzatori di materiali a base acquosa. Questo modello non contiene l'atomizzatore rotante o il gruppo di flessibili ProBell®.			
* Tutti gli atomizzatori sono dotati di tazza per campana in alluminio dai bordi dentellati. Per informazioni sulle tazze disponibili, vedere le tabelle di selezione delle tazze nel manuale dell'atomizzatore.				
** I sistemi a base acquosa sono completi di gruppo flessibili 24Z712, che comprende linee aria, cavo fibra ottica, cavo alimentazione sistema e cavo di messa a terra. Le linee del fluido vanno acquistate separatamente.				

Manuali correlati

Manuale n.	Descrizione
334452	Atomizzatore rotante ProBell®, Istruzioni/ricambi
334626	Atomizzatore rotante ProBell®, con polso cavo, Istruzioni/ricambi
3A3657	Controller elettrostatico ProBell®
3A3953	Controller della velocità ProBell®
3A3954	Controller pneumatico ProBell®
3A3955	Controller di sistema ProBell®
3A4384	Kit installazione CGM per sistema ProBell®
3A4346	Kit flessibili ProBell®
3A4738	Kit sensori velocità a riflessione ProBell®
3A4799	Kit filtri aria ProBell®

Avvertenze

Le seguenti avvertenze riguardano la preparazione, l'uso, la messa a terra, la manutenzione e la riparazione di questa apparecchiatura. Il simbolo del punto esclamativo segnala un'avvertenza generica, mentre i simboli di pericolo si riferiscono a rischi specifici della procedura. Quando nel Manuale o sulle etichette di pericolo si incontrano questi simboli, rivedere le rispettive avvertenze. I simboli di pericolo specifici del prodotto e le avvertenze non trattate in questa sezione possono comparire nel corso di questo manuale dove applicabili.



AVVERTENZA



PERICOLO DI INCENDIO E DI ESPLOSIONE

I fumi infiammabili nell'area di lavoro, ad esempio i fumi di vernici e solventi, possono esplodere o prendere fuoco. Le vernici o i solventi che attraversano il sistema possono produrre scariche elettrostatiche. Per prevenire incendi ed esplosioni:



- Le apparecchiature elettrostatiche devono essere utilizzate solo da personale addestrato e qualificato che abbia compreso le istruzioni contenute in questo manuale.
- Collegare a terra tutte le apparecchiature, il personale, gli oggetti da spruzzare e gli oggetti conduttivi nell'area di lavoro o nelle sue vicinanze. La resistenza non deve superare 1 megaohm. Fare riferimento alle istruzioni di **Messa a terra**.



- Non utilizzare rivestimenti per i secchi, a meno che non siano conduttivi e collegati a terra.
- Utilizzare sempre le impostazioni di rilevamento dell'arco richieste e mantenere una distanza sicura di 152 mm (6 in.) tra l'atomizzatore e il pezzo da lavorare.



- **Interrompere immediatamente il lavoro** in caso di scintille statiche o di errori ripetuti di rilevamento dell'arco. Non utilizzare l'apparecchiatura finché il problema non è stato identificato e corretto.
- Controllare quotidianamente la resistenza dell'atomizzatore e della messa a terra.
- Utilizzare e pulire l'apparecchiatura solo in aree ben ventilate.
- Asservire l'alimentazione dell'aria e del fluido per prevenire il funzionamento dell'apparecchiatura a meno che il flusso dell'aria di ventilazione non sia superiore al valore minimo richiesto.
- Utilizzare solo materiali del Gruppo IIA o del Gruppo D.
- Spegnerne sempre e scaricare i componenti elettrostatici durante il lavaggio, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchiatura.
- Eliminare tutte le sorgenti di combustione, ad esempio fiamme pilota, sigarette, torce elettriche e coperture in plastica (pericolo di archi statici).
- Non collegare o scollegare i cavi di alimentazione né accendere o spegnere luci in presenza di fumi infiammabili.
- Mantenere l'area di spruzzatura sempre pulita. Utilizzare attrezzi che non producono scintille per pulire i residui della cabina e sui supporti.
- Tenere un estintore funzionante nell'area di lavoro.
- Asservire il controller elettrostatico e l'alimentazione del fluido con il sistema di ventilazione della cabina per disabilitare il funzionamento nel caso in cui la portata d'aria scenda al di sotto dei valori minimi. Attenersi alla normativa locale.
- Per lavare o pulire l'apparecchiatura, usare solventi con il punto più alto di infiammabilità.
- Per pulire la parte esterna dell'apparecchiatura, i solventi di pulizia devono essere caratterizzati da un punto di infiammabilità almeno superiore di 15°C (59°F) alla temperatura ambiente. Sono da preferire fluidi ininflamabili.



AVVERTENZA



PERICOLO DI SCOSSE ELETTRICHE

Questa attrezzatura deve essere messa a terra. Il collegamento a terra non corretto, la configurazione o l'uso improprio del sistema possono causare scosse elettriche.

- Disattivare e arrestare l'alimentazione dall'interruttore principale prima di scollegare i cavi e di eseguire la manutenzione o installazione dei macchinari.
- Collegare solo a una sorgente di alimentazione dotata di messa a terra.
- Tutti i collegamenti elettrici devono essere eseguiti da un tecnico elettricista qualificato ed essere conformi a tutti i regolamenti e le normative locali.



PERICOLO DA APPARECCHIATURE PRESSURIZZATE

Il fluido che fuoriesce dall'apparecchiatura, dai punti di perdita o dai componenti rotti può colpire gli occhi o la pelle e causare gravi lesioni.

- Seguire la **procedura di scarico della pressione** quando si arresta l'irrorazione/l'erogazione e prima di pulire, verificare o riparare l'attrezzatura.
- Serrare tutti i collegamenti del fluido prima di utilizzare l'apparecchiatura.
- Controllare i flessibili, i tubi e i raccordi ogni giorno. Riparare o sostituire immediatamente parti usurate o danneggiate.



PERICOLO PER USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIATURA

L'uso improprio può provocare gravi lesioni o la morte.

- Non mettere in funzione l'unità quando si è affaticati o sotto gli effetti di droghe o alcol.
- Non superare la massima pressione di esercizio o la temperatura della parte di sistema con il valore nominale minimo. Fare riferimento ai **Dati tecnici** di tutti i manuali delle apparecchiature.
- Utilizzare fluidi e solventi compatibili con le parti dell'apparecchiatura a contatto con il fluido. Fare riferimento ai **Dati tecnici** di tutti i manuali delle apparecchiature. Leggere le avvertenze del produttore del fluido e del solvente. Per informazioni complete sul materiale, richiedere le schede di sicurezza (SDS) al distributore o al rivenditore.
- Spegnere l'attrezzatura e seguire la **Procedura di scarico della pressione** quando questa non è in uso.
- Verificare l'attrezzatura quotidianamente. Riparare o sostituire immediatamente le parti usurate o danneggiate, utilizzando esclusivamente ricambi originali del produttore.
- Non alterare né modificare l'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni possono rendere nulle le certificazioni e creare pericoli per la sicurezza.
- Accertarsi che tutte le apparecchiature siano classificate e approvate per l'ambiente di utilizzo.
- Utilizzare l'apparecchiatura solo per gli scopi previsti. Per informazioni, rivolgersi al distributore.
- Disporre i flessibili e i cavi lontano da aree trafficate, spigoli vivi, parti in movimento e superfici calde.
- Non attorcigliare né piegare eccessivamente i flessibili né utilizzarli per tirare l'apparecchiatura.
- Tenere bambini e animali lontani dall'area di lavoro.
- Seguire tutte le normative in vigore in materia di sicurezza.



PERICOLO PER LAVAGGIO CON SOLVENTI DI PARTI IN PLASTICA

Molti solventi possono degradare le parti in plastica e provocarne il malfunzionamento, che potrebbe causare lesioni gravi o danni all'apparecchiatura.

- Utilizzare solo solventi a base acquosa compatibili per pulire le parti strutturali in plastica o le parti a pressione.
- Fare riferimento alla sezione **Specifiche tecniche** di questo e di ogni altro manuale di istruzione dell'apparecchiatura. Leggere le schede di sicurezza (SDS) e le raccomandazioni del produttore del fluido e del solvente.





AVVERTENZA



PERICOLO DI IMPIGLIAMENTO

Le parti rotanti possono provocare lesioni gravi.

- Tenersi lontani dalle parti in movimento.
- Non azionare l'attrezzatura senza protezioni o sprovvista di coperchi.
- Non indossare abiti ampi e gioielli e non tenere i capelli lunghi sciolti durante il funzionamento dell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura può avviarsi inavvertitamente. Prima di eseguire interventi di controllo, spostamento o manutenzione dell'apparecchiatura, attenersi alla **Procedura di scarico della pressione** e scollegare tutte le fonti di alimentazione.



PERICOLO DA FUMI O FLUIDI TOSSICI

Fluidi o fumi tossici possono causare lesioni gravi o mortali se spruzzati negli occhi o sulla pelle, inalati o ingeriti.

- Leggere i fogli con i dati sulla sicurezza (SDS, Safety Data Sheet) per documentarsi sui pericoli specifici dei fluidi utilizzati.
- Conservare i fluidi pericolosi in contenitori approvati e smaltirli secondo le linee guida applicabili.



DISPOSITIVI DI PROTEZIONE INDIVIDUALE

Quando ci si trova nell'area di lavoro, indossare un'adeguata protezione per prevenire lesioni gravi, incluse lesioni agli occhi, perdita dell'udito, inalazione di fumi tossici e ustioni. I dispositivi di protezione includono, tra l'altro:

- Occhiali protettivi e protezioni acustiche.
- Respiratori, indumenti protettivi e guanti secondo le raccomandazioni del fabbricante del fluido e del solvente.

Informazioni sul sistema ProBell

Il presente manuale fornisce istruzioni su come completare l'assemblaggio di un sistema con atomizzatore rotante ProBell, comprendente i seguenti componenti.

- L'**atomizzatore rotante** è disponibile in diversi modelli. Per applicatori non disponibili con il sistema, vedere l'elenco dei modelli. I manuali 334452 o 334626 devono essere considerati come la principale fonte di informazioni per il sistema. Comprendono istruzioni per l'installazione e l'uso, oltre a informazioni sulla manutenzione e sulla riparazione.
- Il **controller di sistema** effettua il controllo e il monitoraggio delle funzioni del sistema atomizzatore rotante mediante l'interfaccia utente o la comunicazione con un PLC. Il controller di sistema è necessario se il sistema comprende un controller della velocità ProBell o un controller pneumatico. Montare il controller di sistema in una zona non pericolosa. Il Manuale 3A3955 contiene tutte le informazioni necessarie per comprendere la configurazione e l'uso del sistema tramite l'interfaccia utente. Contiene inoltre informazioni dettagliate per la ricerca e la risoluzione dei problemi e una spiegazione dei codici degli eventi.
- Il **controller della velocità** dirige l'aria turbina e l'aria freni all'atomizzatore. Preleva un segnale a fibra ottica dall'atomizzatore ProBell per fornire un controllo ad anello chiuso preciso della velocità di rotazione della tazza della campana. Il controller della velocità deve essere installato in una zona non pericolosa il più vicino possibile all'atomizzatore, per ridurre al minimo la perdita di carico nelle linee dell'aria. Il Manuale 3A3953 contiene specifiche indicazioni per l'installazione, la ricerca e la risoluzione dei problemi, le riparazioni e i ricambi per questo componente.
- Il **controller pneumatico** controlla elettronicamente le pressioni dell'aria di formatura interna ed esterna. Invia inoltre segnali di attivazione per le valvole della vernice, di scarico e del solvente (lavaggio tazza) presenti nell'atomizzatore. Montare il controller pneumatico in una zona non pericolosa il più vicino possibile all'atomizzatore, per ridurre al minimo la perdita di carico nelle linee dell'aria. Per istruzioni di installazione e per conoscere le caratteristiche di ciascun controller

pneumatico, oltre a informazioni sull'installazione specifica, la risoluzione dei problemi, la riparazione e i ricambi per questo componente, vedere il manuale 3A3954.

- Il **controller elettrostatico** invia corrente all'alimentatore dell'atomizzatore, che aumenta la tensione fino al livello impostato nel controller stesso. Deve essere installato in un'area non pericolosa. Per tutte le informazioni necessarie per comprendere l'uso dell'interfaccia utente, consultare il manuale del controller elettrostatico ProBell 3A3657.
- Il **kit gruppo di flessibili da venti metri (65 ft)** comprende 9 linee dell'aria, un cavo a fibra ottica, cavo di alimentazione, cavo di messa a terra e 3 linee del fluido (acquistare le linee del fluido separatamente dai sistemi a base acquosa).
- Il **CGM (Communication Gateway Module)** fornisce un collegamento di controllo fra il sistema ProBell e un bus esterno specifico. Tale collegamento permette il monitoraggio e il controllo remoto da parte di sistemi di automazione esterni. Il sistema ProBell supporta Modbus TCP, EtherNet/IP, DeviceNet e PROFINET. Un gateway può supportare due unità ProBell. Il sistema richiede un kit di installazione CGM il gateway per sistema ProBell. Vedere le tabelle riportate di seguito.

Table 1 Kit per l'installazione del CGM del sistema ProBell

Numero parte	Fieldbus	Manuale
24Z574	Tutti	3A4384

Table 2 Modulo gateway comunicazioni

Numero parte	Fieldbus	Manuale
CGMDN0	DeviceNet	312864
DGMEP0	EtherNet/IP	312864
DGMPN0	PROFINET	312864
24W462	Modbus TCP	334183

Ingressi e uscite elettrici

I seguenti collegamenti I/O digitali possono essere utilizzati per controllare il sistema in remoto.

Controller della velocità

- Uscita di stato del sistema
- Ingresso asservimento opzionale

Controller pneumatico elettronico








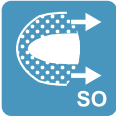

- Ingresso attivazione vernice
- Ingresso asservimento opzionale

Controller elettrostatico

- Uscita movimento sicuro
- Uscita errore
- Uscita corrente di spruzzatura effettiva
- Uscita tensione di spruzzatura effettiva
- Uscita scarica elettrostatica
- Ingresso asservimento POSIZIONE SICURA
- Ingresso asservimento 24 Vcc
- Asservimento sistema
- Ingresso abilitazione carica elettrostatica

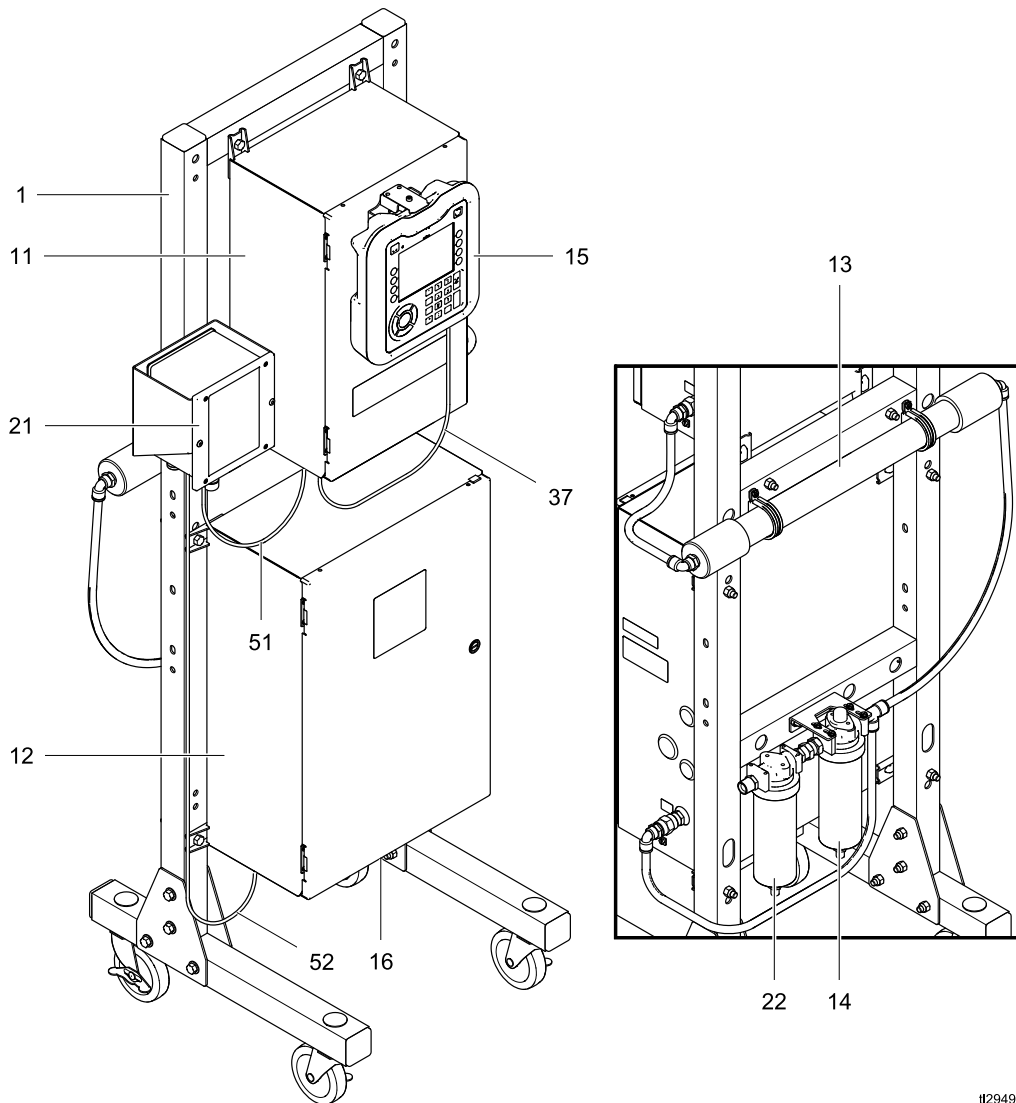
Collegamenti del sistema e caratteristiche

I seguenti collegamenti pneumatici sono inclusi nel sistema ProBell.

Linea dell'aria	Etichetta porta	Collegamenti del controller della velocità	Collegamenti del controller pneumatico elettronico
B (aria freni)		√	
BK (aria freni)		√	
BR (ritorno aria freni)		√	
DT (grilletto valvola scarico)			√
PT (grilletto valvola vernice)			√
ST (grilletto valvola solvente)			√
SI (aria formatura interna)			√
SO (aria formatura esterna)			√
TA (aria turbina)		√	
Grilletti ausiliari (per la massima flessibilità del sistema)	1, 2, 3,		√

Installazione

Componenti del carrello



1129491a

LEGENDA:

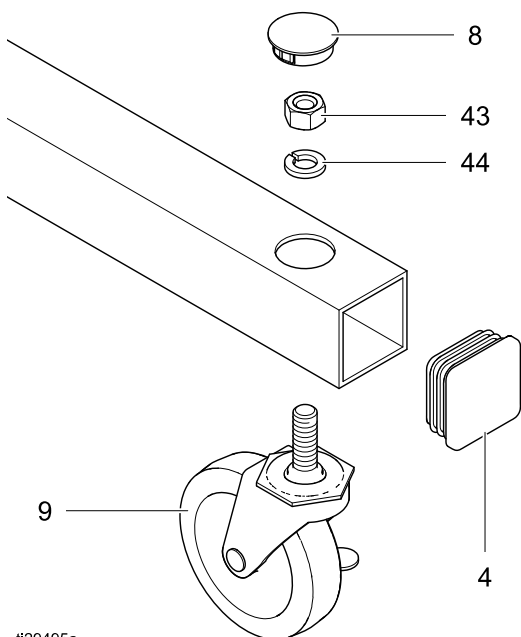
- | | | | |
|----|-----------------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Carrello | 16 | Alimentazione |
| 11 | Controller della velocità | 21 | Controller elettrostatico |
| 12 | Controller pneumatico elettronico | 22 | Filtro dell'aria |
| 13 | Filtro membrana aria secca | 37 | Cavo CAN (1 m, 3,3 ft) |
| 14 | Filtro a coalescenza | 51 | Cavo CAN (0,5 m, 1,6 ft) |
| 15 | Controller di sistema | 52 | Cavo CAN (1,5 m, 4,9 ft) |

Installazione delle ruote opzionali



Seguire queste istruzioni per montare le ruote in dotazione col sistema carrello. Se le ruote non sono necessarie, utilizzare un carrello elevatore o due operatori per spostare o sollevare il sistema su carrello.

1. Lavorando in due, rimuovere il sistema carrello dal pallet.
2. Montare le ruote (9), le rondelle (44) e i dadi (43). Serrare saldamente i dadi.
3. Montare i tappi superiori (8).
4. Quando il carrello si trova nella posizione desiderata, bloccare tutte e quattro le ruote.

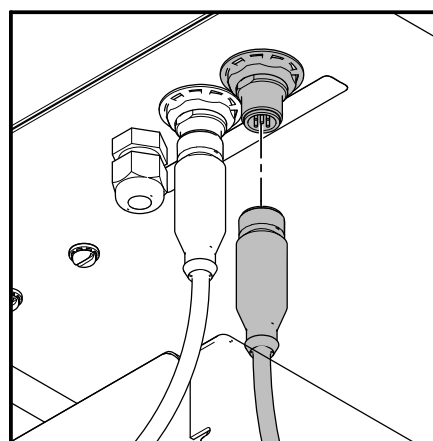
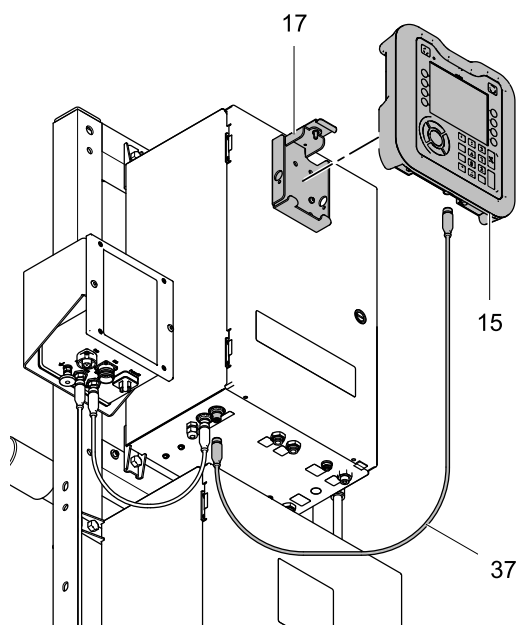


ti29495a

Installazione del controller di sistema

Per proteggere il controller di sistema da danni dovuti alla spedizione, quest'ultimo viene imballato separatamente. Il controller è fornito già precaricato con il software necessario.

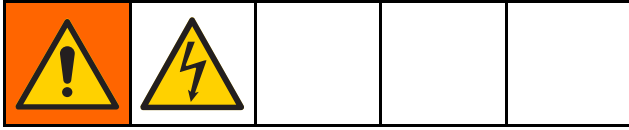
1. Applicare a scatto il controller di sistema (15) alla staffa (17) sul lato anteriore del controller della velocità (11).
2. Collegare un cavo CAN/di alimentazione (37) dalla porta CAN del controller di sistema alla porta CAN del controller della velocità.
3. È disponibile un kit torre luminosa opzionale, codice 24K337, per il collegamento al controller di sistema.



ti29485a

Figure 1

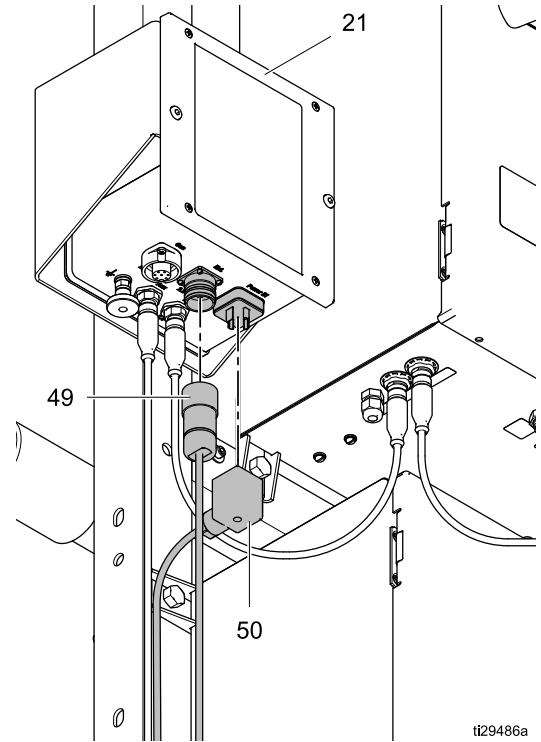
Collegamento del controller elettrostatico



Per quanto possibile, i cavi e i tubi sono precollegati in fabbrica. Sono necessarie due connessioni aggiuntive per il controller elettrostatico (21).

1. Per qualsiasi impianto che prevede l'integrazione di dispositivi digitali, collegare il cavo I/O digitali (49) dalla porta del cavo I/O del controller elettrostatico al PLC o ad altro dispositivo. Sono disponibili due collegamenti di asservimento I/O discreti, che devono essere soddisfatti. Per informazioni dettagliate su ciascun pin e per i requisiti di asservimento, vedere il manuale 3A3657.
2. Collegare il cavo di alimentazione (50) alla porta di alimentazione sul controller elettrostatico e fissare con la vite del connettore. Questo collegamento è richiesto per tutti gli impianti. Il controller elettrostatico è adatto a una tensione di alimentazione di 100-240 VCA (50-60 Hz). Collegare i cavi a una sorgente di alimentazione secondo le norme elettriche locali. Il pin 3 sul collegamento di alimentazione è il sistema di asservimento. Al pin 3 deve essere applicata la tensione di rete per soddisfare l'asservimento. Per informazioni su ciascun pin e per i requisiti di asservimento, vedere il manuale 3A3657.

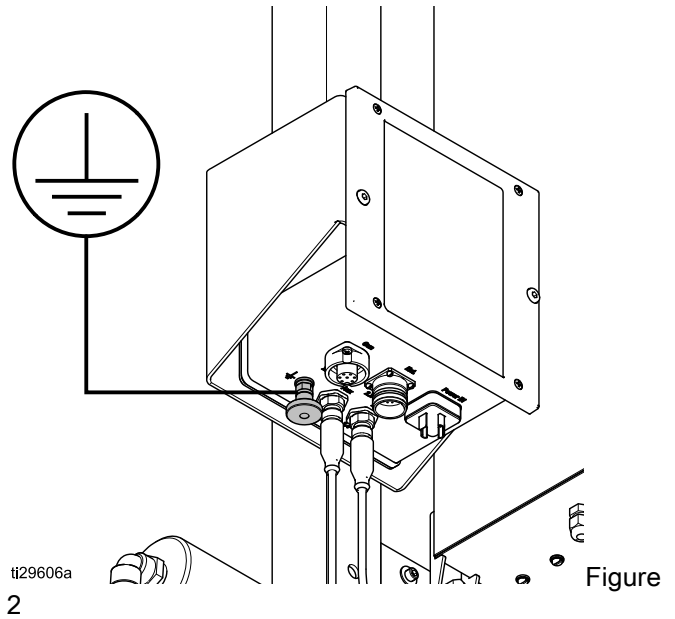
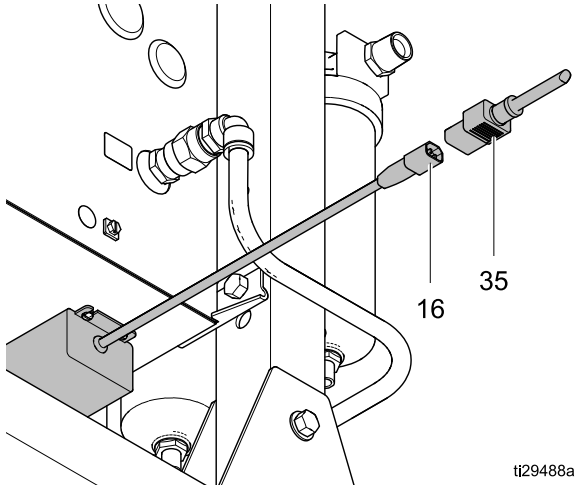
3. Collegare il cavo di alimentazione dalla porta R dell'atomizzatore al connettore di alimentazione del controller elettrostatico. Questa connessione viene realizzata in fabbrica per i sistemi Pxxxx.



ti29486a

Collegamento dell'alimentatore

L'alimentatore è installato in fabbrica nella parte inferiore del controller pneumatico. Collegare il cavo di alimentazione (35) al connettore dell'alimentatore (16). Il cavo di alimentazione in dotazione è provvisto di un connettore NEMA 5-15P per il collegamento all'alimentazione CA.



Messa a terra del sistema

<p>Quando si utilizza una campana elettrostatica, qualunque oggetto non collegato a terra presente nell'area di spruzzatura (quali persone, contenitori, attrezzi ecc.) può divenire elettricamente carico. Una messa a terra non corretta può causare scintille statiche in grado di provocare incendi, esplosioni o scosse elettriche. Collegare a terra tutte le apparecchiature, il personale, gli oggetti da spruzzare e gli oggetti conduttivi nell'area di lavoro o nelle sue vicinanze. Attenersi alle istruzioni di messa a terra riportate di seguito.</p>				

Per i requisiti e le istruzioni complete sulla messa a terra del sistema, consultare il manuale del proprio atomizzatore (334452 o 334626). Tutti i componenti del carrello sono collegati assieme per la messa a terra. Collegare un filo di terra (36) dal morsetto di terra del controller elettrostatico a un pozzetto di dispersione a terra. Per istruzioni su come collegare il filo di terra all'atomizzatore, consultare il manuale del proprio atomizzatore ProBell (334452 o 334626). Collegare a un pozzetto di dispersione a terra.

Completamento dell'installazione

Se si è acquistato un sistema completo (Pxxxxx), le linee e i cavi (eccetto il fluido) sono collegati in fabbrica al controller appropriato. Per completare la configurazione e l'installazione dell'atomizzatore rotante e del sistema, attenersi alle istruzioni riportate nei manuali ProBell.

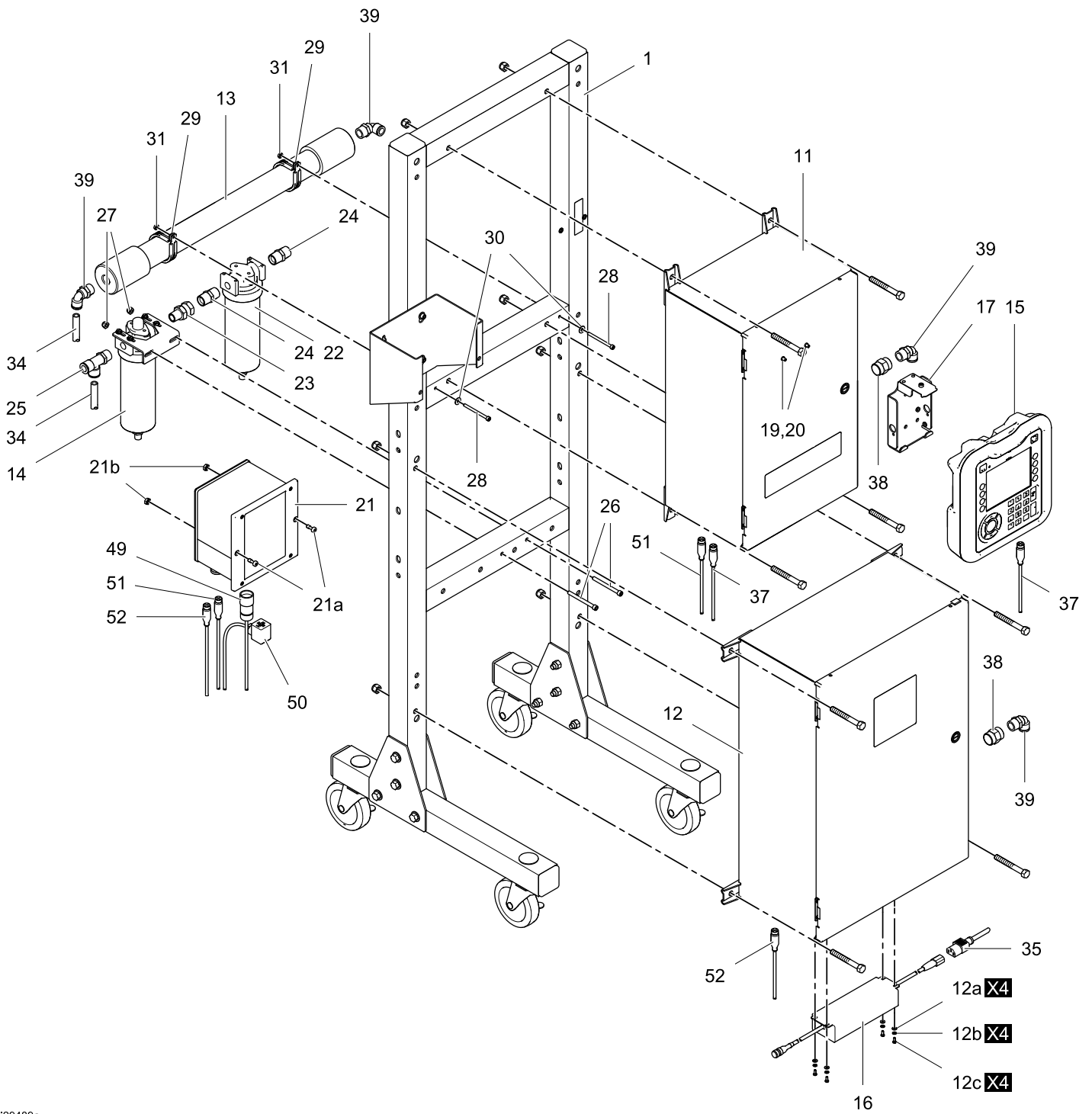
Collegamento dell'alimentazione dell'aria

AVVISO
<p>L'aria non filtrata secondo le specifiche può intasare i passaggi dell'aria cuscinetti e causare il guasto del cuscinetto. Per i requisiti del filtro, vedere il manuale dell'atomizzatore ProBell.</p>

1. I filtri richiesti sono stati installati in fabbrica sul carrello.
2. Collegare l'alimentazione dell'aria all'ingresso aria principale del controller pneumatico.

NOTA: Una volta applicata l'aria, questa uscirà liberamente dall'attacco B sul controller della velocità.

Parti



ti29489a

Rif.	Componente	Descrizione	Qtà
1	24Z225	KIT CARRELLO	1
11	24Z220	CONTROLLER VELOCITÀ, comprende rif. 60	1
12	24Z222	CONTROLLER PNEUMATICO, comprende rif. 12a, 12b, 12c e 60	1
12a	151395	RONDELLA, piana	4
12b	103181	CONTRORONDELLA	4
12c	100518	VITE, macchina, troncoconica; n. 6-32 x 9 mm (0,375 in.)	4
13*	118560	ESSICCATORE, membrana	1
14*	234403	FILTRO, aria	1
15	24Z223	CONTROLLER DI SISTEMA	1
16	24Z224	ALIMENTAZIONE, 24 VCC, 2,5 A, 60 W, C13; comprende rif. 12a, 12b, 12c e 35	1
17†	277853	STAFFA, montaggio, controller di sistema	1
19†	106084	VITE, macchina, troncoconica	2
20†	111307	CONTRORONDELLA, esterno	2
21		CONTROLLER ELETTROSTATICO	1
	24Z098	<i>base solvente, per tutti i modelli Pxxxxx e i modelli 24Z261; il kit comprende i rif. 36, 49 e 50</i>	
	24Z099	<i>base acquosa, per modello 24Z717; il kit comprende i rif. 36, 49 e 50</i>	
22*	234402	FILTRO, aria	1
23*	190451	ADATTATORE, girevole, 1/2 npt-1/2 nptm	1
24*	158491	NIPPLO, 1/2-14 npt	2
25*	---	RACCORDO A T, girevole, D.E. tubo 1/2" x 3/4 npt	1

* Incluso nel kit filtro aria 25C822.

† Incluso nel kit carrello 24Z225.

▲ Le etichette, i cartelli, le targhette e le schede di avvertimento sono sostituibili gratuitamente.

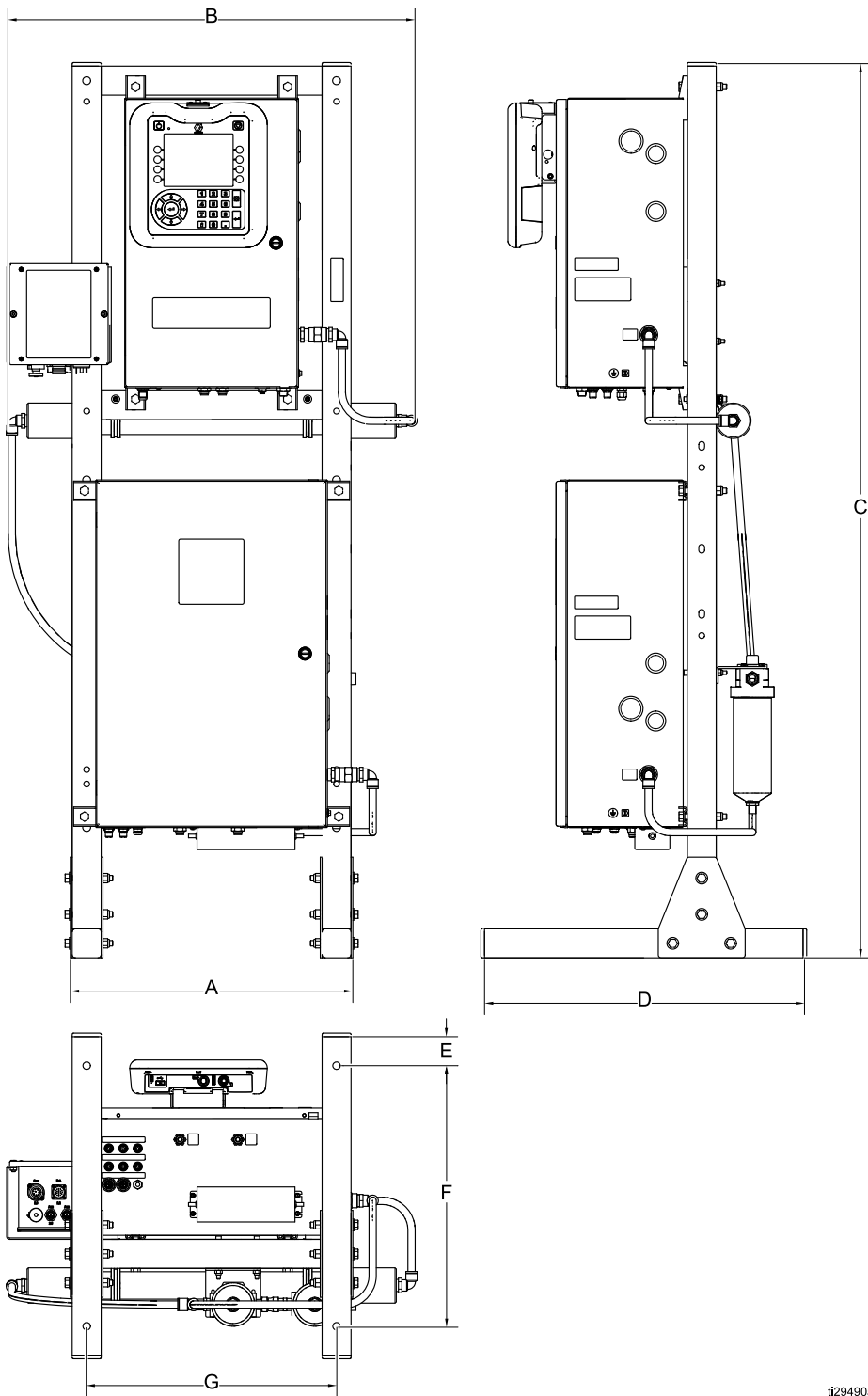
Rif.	Componente	Descrizione	Qtà
26†*	107218	VITE, brugola, testa a esagono incassato, 1/4-20 x 2.75	4
27†*	102040	DADO, blocco	4
28*	107183	VITE, brugola, testa a esagono incassato N. 10-24 x 2,5	2
29*	17M296	MORSETTO, loop, 2 in.	2
30*	112776	RONDELLA	2
31*	113505	DADO, calotta, testa esagonale	2
34*	---	TUBO, nylon, D.E. 1/2 x D.I. 3/8	5
35	245202	SET CAVO, USA, 3 m (10 ft), 13 A, 120 V	1
36	223547	FILO, di terra, 7,6 m (25 ft)	1
37	121001	CAVO, CAN, femmina/femmina, 1 m (3,3 ft)	1
38*	158581	GIUNTO, esagonale, 1/2 npt x 1/2 npt	2
39*	15V204	GOMITO, tubo 1/2 npt x 1/2	4
46	---	ANELLO, terminale	3
47	---	SUPPORTO, tirante	3
48	102478	NASTRO, tirante	1
49	---	CAVO, I/O, 20 m (66 ft), incluso con rif. 21	1
50	---	CAVO, alimentazione, incluso con rif. 21	1
51	121000	CAVO, CAN, 0,5 m (1,6 ft)	1
52	121002	CAVO, CAN, 1,5 m (4,9 ft)	1
53	---	ATOMIZZATORE	1
54	---	FLESSIBILE, gruppo	1
60▲	17K394	ETICHETTA, avvertenza	3

Ricambi — Kit carrello 24Z225

Rif.	Componente	Descrizione	Qtà
1	— — —	TELAIO	1
2	— — —	SUPPORTO, carrello	2
3	— — —	PIASTRA, fazzoletto d'unione	4
4	115313	TAPPO, per tubo	6
5	100731	RONDELLA	8
6	100454	VITE, brugola, testa esagonale, 3/8-16 x 3"	16
7	101566	DADO, blocco	16
8	114575	TAPPO, pulsante	4
9	16F207	RUOTA, orientabile	4
17†	277853	STAFFA, montaggio, controller di sistema	1
18	17H288	STAFFA, montaggio, controller elettrostatico	1

Rif.	Componente	Descrizione	Qtà
19†	106084	VITE, interamente filettata, testa troncoconica	2
20†	111307	RONDELLA, di blocco, esterna	2
26	107218	VITE, brugola, testa a esagono incassato, 1/4-20 x 2.75	2
27	102040	DADO, blocco	2
32	100086	RONDELLA	2
43	100321	DADO	4
44	100018	RONDELLA	4
64	100639	CONTORONDELLA	16
† Non in figura, vedere Parti, page 16			

Dimensioni



ti29490a

A	B	C	D	E	F	G
48,9 cm (19,26 in.)	72,1 cm (28,4 in.)	147,8 cm (58,20 in.)	55,9 cm (22,0 in.)	5,1 cm (2,0 in.)	45,7 cm (18,0 in.)	43,8 cm (17,26 in.)

Specifiche tecniche

Per informazioni sull'atomizzatore rotante ProBell, vedere il manuale 334452 o 334626.

Per informazioni sul controller elettrostatico, vedere il manuale 3A3657.

Sistemi su carrello ProBell		
	USA	Metrico
Pressione massima d'esercizio dell'aria	100 psi	0,69 MPa; 6,9 bar
Intervallo di temperatura ambiente	da 41°F a 104°F	da 5°C a 40°C
Alimentazione sistema carrello (24Z224)		
Collegamento di alimentazione	Sono inclusi un connettore maschio IEC 320-C13 diritto e una spina maschio NEMA 5-15P ISP per l'uso in Nord America.	
Requisiti di alimentazione esterna	100-240 Vca, 50/60 Hz, 2 A assorbimento massimo, si raccomanda l'uso di un interruttore di circuito con portata massima 15 A	
Alimentazione del controller elettrostatico		
Collegamento di alimentazione	Cavo di alimentazione a 4 conduttori fornito	
Requisiti di alimentazione esterna	100-240 Vca, 50-60 Hz, 1 A assorbimento massimo, si raccomanda l'uso di un interruttore di circuito con portata massima 15 A	
Dati sulla rumorosità	Inferiore a 70 dB(A)	
Collegamento ingresso aria	1/2 NPT (filettatura esterna)	
Peso		
Modello 24Z261 o 24Z717 (apparecchiatura su carrello senza atomizzatore o flessibili)	197 lb.	89 kg.
Modelli Pxxxxx (sistema completo)	239 lb.	108 kg.

Garanzia standard Graco

Graco garantisce che tutta l'apparecchiatura descritta nel presente documento, fabbricata da Graco e marchiata con suo nome, è esente da difetti di materiale e fabbricazione alla data di vendita all'acquirente originale che lo usa. Fatta eccezione per le garanzie a carattere speciale, esteso o limitato applicate da Graco, l'azienda provvederà a riparare o sostituire qualsiasi parte delle sue apparecchiature di cui abbia accertato la condizione difettosa per un periodo di dodici mesi a decorrere dalla data di vendita. Questa garanzia si applica solo alle apparecchiature che vengono installate, utilizzate e di cui viene eseguita la manutenzione seguendo le raccomandazioni scritte di Graco.

La presente garanzia non copre i casi di usura comuni, né alcun malfunzionamento, danno od usura causati da installazione scorretta, applicazione impropria, abrasione, corrosione, manutenzione inadeguata o impropria, negligenza, incidenti, manomissione o sostituzione di componenti con prodotti non originali Graco, e pertanto Graco declina ogni responsabilità rispetto alle citate cause di danno. Inoltre, Graco non sarà ritenuta responsabile per eventuali malfunzionamenti, danni o usura causati dall'incompatibilità delle attrezzature Graco con strutture, accessori, attrezzature o materiali non forniti da Graco o da progettazioni, produzioni, installazioni, funzionamenti o manutenzioni errate di strutture, accessori, attrezzature o materiali non forniti da Graco.

La presente garanzia è condizionata alla restituzione prepagata dell'apparecchiatura ritenuta difettosa a un distributore autorizzato Graco affinché ne verifichi il difetto dichiarato. Se il difetto in questione dovesse essere confermato, Graco riparerà o sostituirà la parte difettosa senza alcun costo aggiuntivo. L'apparecchiatura sarà restituita all'acquirente originale con trasporto prepagato. Se l'ispezione non rileva difetti nei materiali o nella lavorazione, le riparazioni saranno effettuate a un costo ragionevole che include il costo delle parti, la manodopera e il trasporto.

QUESTA GARANZIA È ESCLUSIVA E SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE INCLUSE MA NON LIMITATE A EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALITÀ O IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI.

L'unico obbligo di Graco e il solo rimedio a disposizione dell'acquirente per eventuali violazioni della garanzia sono quelli indicati in precedenza. L'acquirente accetta che nessun altro rimedio (inclusi fra l'altro danni accidentali o consequenziali per lucro cessante, mancate vendite, lesioni alle persone o danni alle proprietà o qualsiasi altra perdita accidentale o consequenziale) sia messo a sua disposizione. Qualsiasi azione legale per violazione della garanzia dovrà essere intrapresa entro due (2) anni dalla data di vendita.

GRACO NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA E NON RICONOSCE NESSUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI RELATIVAMENTE AD ACCESSORI, ATTREZZATURE, MATERIALI O COMPONENTI VENDUTI MA NON PRODOTTI DA GRACO. Questi articoli venduti, ma non prodotti, da Graco (ad esempio i motori elettrici, gli interruttori, i flessibili ecc.) sono coperti dalla garanzia, se esiste, dei relativi produttori. Graco fornirà all'acquirente un'assistenza ragionevole in caso di reclami per violazione di queste garanzie.

In nessun caso Graco sarà responsabile di danni indiretti, accidentali, speciali o consequenziali derivanti dalla fornitura da parte di Graco dell'apparecchiatura di seguito riportata o per la fornitura, il funzionamento o l'utilizzo di qualsiasi altro prodotto o altro articolo venduto, a causa di violazione del contratto, della garanzia, per negligenza di Graco o altro.

PER I CLIENTI GRACO IN CANADA

The Parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document sera en Anglais, ainsi que tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés, à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées.

Informazioni su Graco

Per informazioni aggiornate sui prodotti Graco, visitare il sito www.graco.com. Per informazioni sui brevetti, consultare il sito www.graco.com/patents.

Per inviare un ordine, contattare il distributore Graco o telefonare per individuare il distributore più vicino.

Telefono: +1-612-623-6921 o numero verde: 1-800-328-0211 Fax: 612-378-3505

Tutte le informazioni e le illustrazioni contenute in questo documento sono basate sui dati più aggiornati disponibili al momento della pubblicazione.
Graco si riserva il diritto di apportare modifiche in qualunque momento senza preavviso.
Traduzione delle istruzioni originali. This manual contains Italian, MM 3A4232

Graco Headquarters: Minneapolis
Uffici internazionali: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. E CONSOCIATE • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2015, Graco Inc. Tutti gli stabilimenti di produzione Graco sono certificati ISO 9001.

www.graco.com
Revisione C, novembre 2017